

BIBLIOTECA NACIONAL  
JOSE MARTI  
HABANA CUBA  
*plano 2*

# CUBA Y AMERICA

REVISTA BISEMANAL

HEMEROTECA  
RESERVA

SUSCRIPCION AL MES-80 CENTS

POLITICA, LITERATURA, ILUSTRACIONES

UN NUMERO-10 CENTS



NUEVO EDIFICIO DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS "EL IRIS"

BIBLIOTECA NACIONAL  
JOSE MARTI  
Habana, CUBA



## COSAS.....

Gerónimo Paturot, buscando una posición social y el Dr. Pangloss en la investigación del principio de la razón suficiente, serían más afortunados que cualquier simple vecino que deseara obtener, por medio de la prensa, una veraz y concienzuda información política. El que no lee más que el periódico de su partido, ha de verlo todo de color de rosa y en las disposiciones más propicias; pero el que echa un poco la mirada en los demás órganos de las distintas agrupaciones, queda perplejo y pronto se debate en un dédalo de confusiones. Cada periódico reclama para sí y se atribuye los mayores éxitos, las aclamaciones delirantes y la inmensa caballería que acompaña siempre al candidato en todas las excursiones en que va predicando sus santos evangelios.

Es bien curioso como el genio del hombre, que ha llegado á hacer cosas portentosas, legislaciones equitativas y hasta establecer tiendas de comercio donde procede con honradez y conciencia, no ha logrado mantener un periódico independiente. Son éstos, sobre todo, los más parciales bajo una enorme capa de hipocresía y de servilismo con la cual se cubren para tener el derecho, (que nadie les impide), de proclamarse los defensores del bien público y los intereses de la patria.

Es preferible, abiertamente, á los decididos partidarios, pero como éstos tergiversan los hechos y no dicen la verdad ni aun en lo cierto, quedamos en que en materia de información política no debemos fiarnos en más *nigromancias* que en las que resulten después de las elecciones...

DOLORES.

### COMPAÑÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS "EL IRIS"

Esta Compañía acaba de trasladar sus oficinas de la calle de la Habana número 55, á la casa de dos pisos que ha construído en la calle de Empedrado núm. 34, frente al parque de San Juan de Dios. De la importancia del edificio, de una idea el grabado que aparece en la primera plana de este número.

La fundación de la Compañía data del año 1855. Tiene por objeto garantizar contra incendio las fincas urbanas, objetos y efectos mobiliarios é indemnizar equitativamente los daños causados por el mismo.

El carácter de la Compañía es de mútua; de modo que no tiene capital social fijo, sino un capital de garantía ó de responsabilidad variable; pero seguro é infalible, formado por el valor de los edificios y los objetos y muebles y objetos asegurados y además por



EL IRIS.—OFICINAS DE LA SECRETARIA.

el FONDO ESPECIAL DE RESERVA que tiene constituido.

El socio paga al empezar cada año una cuota equivalente á un tanto por mil de los valores clasificados ó de responsabilidad con respecto á los inmuebles, para formar el fondo de PROVISIÓN anual, con cuyo fondo se cubren los siniestros y cargas sociales, y si hay remanente se destina á engrosar el fondo de reserva, que se tiene acordado sea de una suma igual al diez por mil sobre el valor total asegurado.

Según la memoria última relativa á las operaciones de 1907, el fondo especial de reserva que tiene la Compañía *El Iris* pasa de *doscientos diecisiete mil* pesos en oro español invertido en fincas urbanas á su nombre y en primeras hipotecas, también sobre fincas en esta ciudad, cuyos intereses van aumentando el fondo de reserva. La solvencia de la Compañía está pues garantida y da á los socios la seguridad de cobrar los siniestros, aparte la respetabilidad del Consejo de Dirección, nombrado por la Junta General de Asociados y para el que se eligen socios de capital y de reconocido crédito en plaza. Ese fondo especial de reserva evita en lo posible tener que cobrar á los asociados "cuotas complementarias," en los casos desgraciados que pudieran ocurrir, de incendios de mucha importancia.

La Compañía *El Iris* ha ido gradualmente

aumentando sus operaciones á tal punto que al finalizar el año 1907, tenía como valor asegurado en fincas y establecimientos por *veinticuatro millones, trescientos sesenta y ocho mil, doscientos cincuenta y seis* pesos en oro español, con un valor responsable de *cua-  
renta y cinco millones,  
setenta y seis mil, cua-  
trocientos cuarenta y dos  
pesos.*

Este desarrollo grande que ha tenido la Compañía en estos últimos años se debe, no solo á la confianza que inspira al público, sino al portentoso incremento que ha tenido la fabricación de casas, tanto en el centro de la ciudad, como en los barrios apartados y al aumento que ha tenido la propiedad.

La diferencia entre el valor asegurado y el responsable consiste en la diferencia entre el valor intrínseco verdadero de las fincas ú objetos muebles asegurados y las escalas progresivas de

riesgo que corresponde pagar á los socios, según la categoría en que están clasificados. Además, hay propietarios que no aseguran sino una parte del valor de las fincas, constituyéndose en aseguradores del resto y otros que tomando dinero con hipoteca solo aseguran por el valor de ésta. Por otro lado, las casas de madera solas ó de madera y mampostería no se aseguran sino por 50 por 100 de su valor ó á lo más por las tres cuartas partes. Hay otra razón que explica esa diferencia, entre el valor asegurado y el responsable y es que, según acuerdo de la Junta General de socios, la

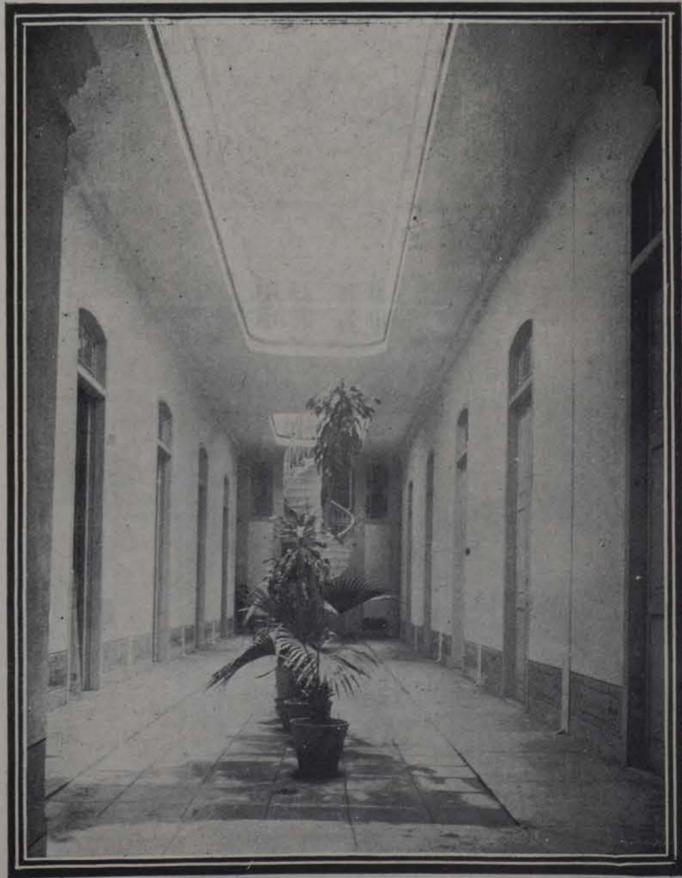
Compañía no puede hacer seguros en fincas de primera categoría por suma mayor de *cincuenta mil* pesos y en cuanto á establecimientos, no puede pasar de pesos *treinta mil*. Estas precauciones ponen á la Compañía *El Iris* á cubierto de grandes trastornos ó quebrantos.

En los primeros años de establecida la Compañía, extendía sus operaciones á toda la Isla; pero viéndose en la práctica que no era posible ejercer la vigilancia debida á distancia, resolvió la Junta General de socios limitar la esfera de acción de la Compañía á solo la capital, incluyendo los barrios de Guanabacoa y Regla, Casa Blanca, Marianao y Puentes Grandes, Cerro, Jesús del Monte y Vedado, con los nuevos repartos de los expresados suburbios. Este acuerdo ha dado excelentes resultados á la Compañía, la cual subvenciona debidamente á los Cuerpos de Bomberos que se hallan formados en la Habana, Regla y Guanabacoa, para contribuir á su sostenimiento.

No siendo la Compañía de Seguros contra incendios *El Iris* una sociedad de especulación, le permite efectuar los seguros á primas módicas, y como consecuencia de ello ha hecho involuntariamente una concurrencia á las compañías extranjeras que se hallan establecidas en la Isla, lo que ha dado por resultado que éstas hayan tenido que reducir los tipos exagerados que cobraban en otro tiem-



EL IRIS.—ESCALERA QUE CONDUCE AL 2o. PISO.



EL IRIS.—PATIO DEL EDIFICIO.

po y que el país se haya beneficiado, pues mientras menos paga, menos dinero se marcha al extranjero. Este servicio que la Compañía *El Iris* ha prestado á la nación en el transcurso de los años, es incalculable y eso explica la ojeriza que á la Compañía Cubana *El Iris* tienen algunas compañías extranjeras.

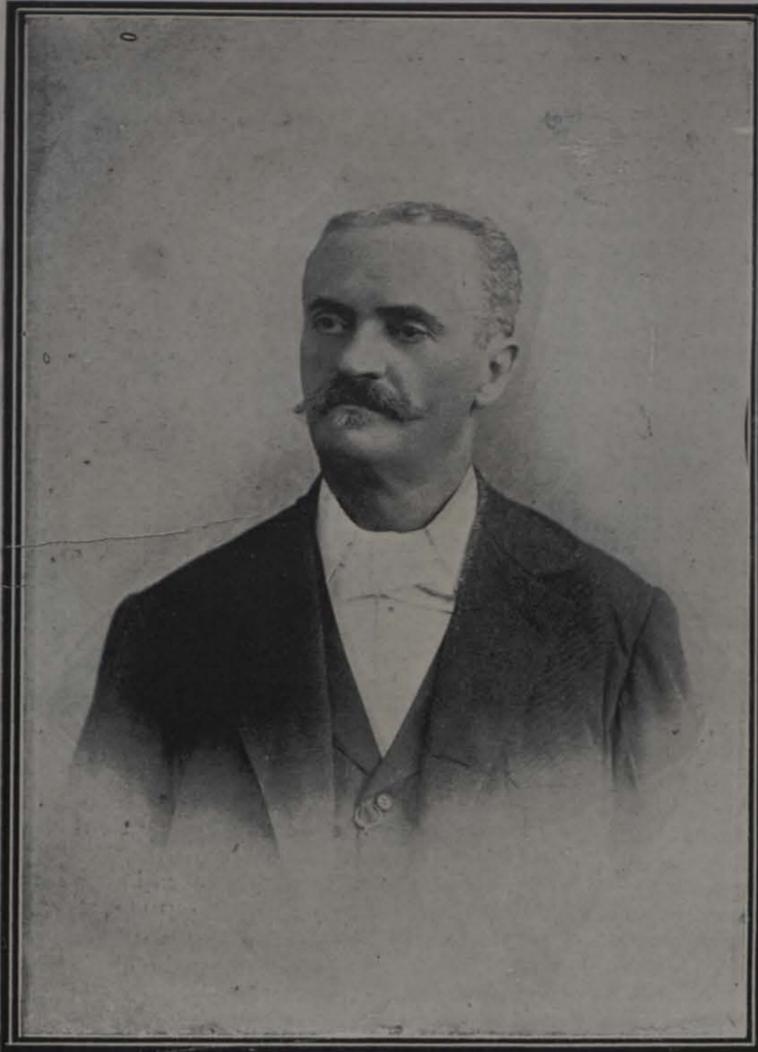
Peró hay una circunstancia sobre la que conviene llamar la atención. Todas las operaciones de la Compañía *El Iris* tienen que descansar en la mejor buena fé y en la más estricta moralidad. No asegura edificio de ninguna clase ni establecimiento de comercio ó industrial, por más del verdadero valor, calculado por peritos ó prudencialmente por la comisión ejecutiva de turno. Cualquier pretensión en otro sentido es rehusada de plano. El asegurado no debe ver en el seguro una especulación sino la previsión de recuperar en caso de incendio la suma aproximada del valor que pierde.

La Compañía *El Iris* tiene necesidad de saber á todas horas quién es el verdadero dueño de las fincas ó establecimientos asegurados para saber á quién debe pagar en casos de siniestros; tiene que conocer la naturaleza de los riesgos y el verdadero valor de las propiedades; por eso para defender los intereses de sus asociados investiga los antecedentes y circunstancias de los solicitantes, para aceptar ó rehusar los seguros. Así mismo obliga á sus socios á que participen á la Compañía los cambios ó alteraciones que sufran sus propiedades ó que tengan lugar en las casas colindantes y también las ventas que realicen de ellas, invitando á los compradores para que dentro de quince días manifiesten si desean continuar como asegurados ó no.

Cuando ingresa en la Compañía un asegurado recibe una póliza y firma una copia de la misma que se llama *Acta de adhesión*, que viene á ser el contrato que celebra con la Compañía, donde constan los artículos del Reglamento que determinan sus derechos y sus deberes.

Hasta fines de 1907, lleva pagados la Compañía *El Iris* á sus socios, por siniestros ocurridos en sus propiedades, como un millón seiscientos mil pesos en oro español, pues todo siniestro que ocurre se paga en el tiempo más breve posible, y tan pronto como el perito de la Compañía y el que elige el propietario, señalan la ascendencia del quebranto sufrido. Los recibos de las sumas pagadas por este concepto están archivados en Secretaría.

La Compañía *El Iris* está dirigida y administrada por un Consejo de Dirección que lo forman doce vocales propietarios y ocho suplentes. Los actuales vocales propietarios son: Por orden de antigüedad los señores, 1.º Joaquín Delgado de Oramas. 2.º José Crusellas y Faura. 3.º Peregrino García y Martínez. 4.º Juan Palacios y Ariosa. 5.º Vicente Cardelle é Insua. 6.º Francisco Salaya y Rodríguez. 7.º Antonio González Curquejo. 8.º Juan Loredo y Garay. 9.º Gaudencio Avancés y Peralta. 10.º Santos García Mi-



Sr. Juan Loredo y Garay, Presidente de la Compañía El Iris.

randa. 11.º Rafael Fernandez y Herrera y 12.º Samuel Giberga y Galí.

El Consejo de Dirección en sesión extraordinaria celebrada en 6 de Mayo de 1907, eligió por mayoría de votos Presidente de la Compañía, al Sr. D. Juan Loredo y Garay.

El Secretario Contador es el Sr. Lcdo. Don Eligio Natalio Villavicencio y el Letrado Consultor es el Sr. Dr. Guillermo Domínguez Roldán.

Los empleados de la Secretaría por orden de antigüedad, son los señores Marcos Pujol, Bernardo Aguiar, Delfín González Llorente y Alejandro Alvarez.

Para la construcción del nuevo edificio levantado en el núm. 34 de la calle de Empeдрado, fueron aprobados los planos que presentaron los ingenieros cubanos señores Angel Alonso y Francisco Salaya (hijo).

Consta el edificio de dos pisos. Los frentes están hechos de cantería en la que se empleó piedra de las canteras más acreditadas. El resto del edificio es de hierro y cemento. La ventilación y la luz son las cualidades que requiere el clima y se han tenido en cuenta en la distribución de todas las habitaciones.

La parte anterior de la planta baja, á uno

y otro lado, la ocupan la secretaría y el salón de sesiones. Hay además doce habitaciones interiores para alquilar que todas tienen independientemente lavabos y retretes. En la planta alta hay al frente seis departamentos de dos habitaciones y doce habitaciones interiores, independientes, todas con lavabos y retretes, menos cuatro de ellas. La instalación sanitaria del edificio es perfecta y con una planta eléctrica excelente. En el alquiler de las habitaciones está incluso el alumbrado y servicio de criados. El nuevo edificio de la Compañía *El Iris* es á prueba de fuego y por las condiciones de solidez, diáfana y buena distribución, recomienda á los arquitectos que lo han construido.

A. GONZÁLEZ CURQUEJO.

No es "Cuba y América" sino "Cuba y México"

Con este mismo título ha publicado un periódico de Mérida el siguiente suelto, que reproducimos por interesarnos directamente:

Al hablar ayer del párrafo relativo al señor Gobernador de Campeche, que tomamos de un periódico de la Habana, dijimos, por un error de pluma, que su nombre era "Cuba y América" en vez de "Cuba y México." Nos apresuramos á hacer la aclaración, porque el Director de "Cuba y América" no es un desconocido. Es el esclarecido patriota y literato don Raimundo Cabrera. Conste, pues, que se trata de "Cuba y México," periódico que carece de Director y que según reza, se publica en la Habana, en Economía número 4.

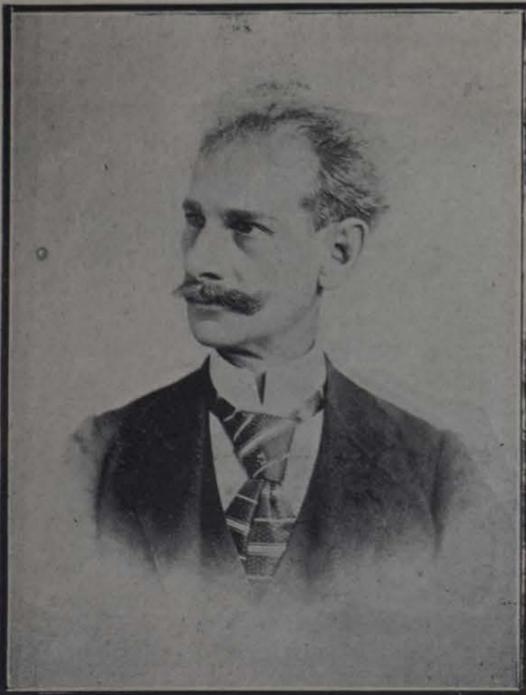
Quinto Congreso Médico Pan Americano en Guatemala

Habiendo sido nombrado por la Comisión Ejecutiva Nacional de este Congreso, Presidente para Cuba, de la Sección de Radiología el Dr. Enrique Tripels; se ruega á los Médicos que se interesan á esta especialidad, se sirvan dirigirse á dicho señor para lo que se refiere al envío de trabajos al propio Congreso.

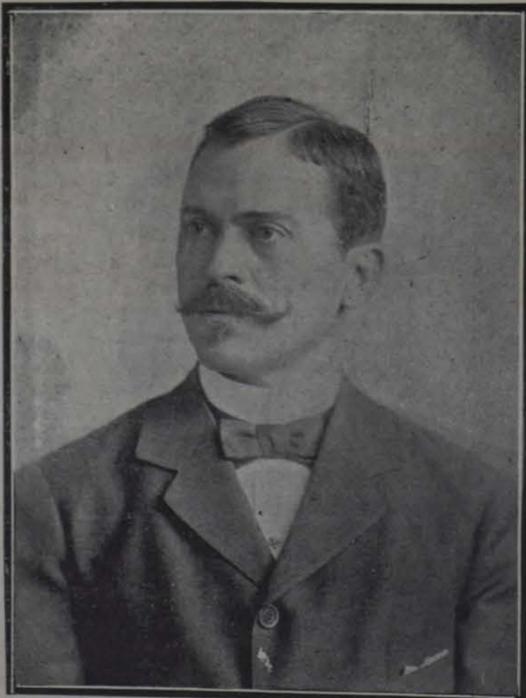
El tema recomendado para esa sección, sin prescindir por ello de ningún punto relativo á la materia, es: MEDIDAS EXACTAS (Spintermetro según Becler, y otros).

Todos los trabajos han de ser remitidos á la Presidencia, Neptuno 5, altos, antes del 30 de Junio, para ser entregados á la Comisión organizadora en Guatemala.

Los hombres dan el impulso á los negocios; y los negocios arrastran á los hombres.



Sr. Joaquín Delgado de Oramas, Consejero de El Iris



Sr. José Crusellas y Faura, Consejero de El Iris



Sr. Peregrino García y Martínez, Consejero de El Iris

Dr. Ortíz, en la int...  
 DE ACU...  
 El Dr. Ortíz, en la int...  
 de Ultramar," hizo not...  
 derecho en que se encuen...  
 cientes de esta socieda...  
 gido á que se dedican, d...  
 el tanto del conocimiento...  
 sus actos, no de los...  
 que ni se les puede ex...  
 que preocuparse de ellos, y...  
 el trabajo establecido en...  
 temas, que cada vez se esp...  
 que enes tienen y deb...  
 de los abogados.

Ta había hecho yo la m...  
 cuando ante mis ojos pasó...  
 posición de nuestro cuerpo...  
 del Código, art. 2.º): "La...  
 leyes no excusa á su cum...  
 se me hizo el precepto, pe...  
 comprendi la necesidad de...  
 pues cómo podría existir...  
 agregado de individuos con...  
 la preparación, para vivir o...  
 en mayoría ignorante de lo...  
 si se excusara á esa ma...  
 ciertos preceptos y no falt...  
 el espasmo alegato de que...  
 excusado: ¿Cómo podría subs...  
 cada vez que se faltase á las l...  
 ción, las que la garantiza...  
 dese renovar el infractor el d...  
 de su regencia?

Algunas escrituras de dere...  
 contra la inflexibilidad...  
 argumentos que si nos son...  
 por otro lado que cri...  
 razones; pues cómo podre...  
 nos representamos sin que se ven...

**DESCHÉNE V.D.**  
 de los Polvos quimicos  
 industrialmente y que no  
 nunca su valor representativo  
 de las aguas minerales.

**SI QUIERE Vd.**  
 mejorar su salud, use la

**DEL VICHY-ÉTAT**  
 (VICHY-ÉTAT)  
 fuere fuere extracta  
 de las aguas minerales

**CELESTINS**  
**GRANDE-GRILLE**  
**HOPIT**

ESTADO FRANC...  
 en todas las BAYANA

VIO el Paquete

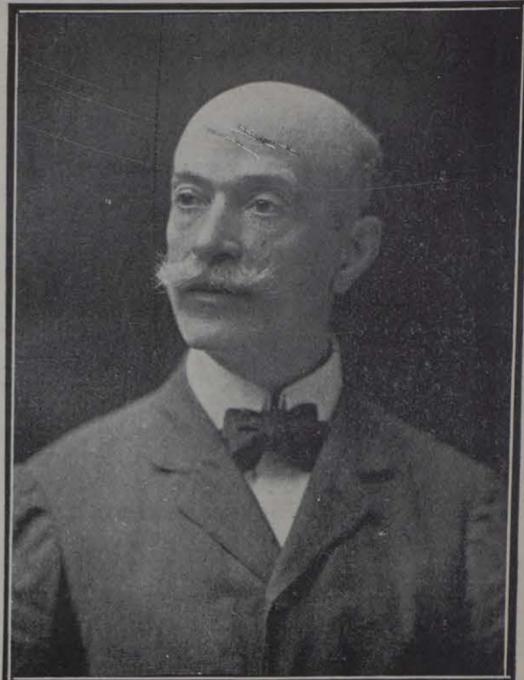
FABRICA



Sr. Vicente Cardelle é Insua, Consejero de El Iris



Sr. Gandencio Avancés y Peralta, Consejero de El Iris



Sr. Antonio González Curquejo, Consejero de El Iris

## DE ACUERDO

AL DR. FERNANDO ORTÍZ.

El Dr. Ortíz, en la interesante sección que redacta en este periódico titulada "Cultura de Ultramar," hizo notar la ignorancia del derecho en que se encuentran las clases mercantiles de esta sociedad, las que por el negocio á que se dedican, debían de estar más al tanto del conocimiento de las leyes que rigen sus actos, no de los problemas de derecho, que ni se les puede exigir, ni tienen porque preocuparse de ellos, pues en la división del trabajo establecido en las sociedades modernas, que cada vez se especializa más, existen quienes tienen y deben de conocerlos y delucidarlos: los abogados.

Ya había hecho yo la misma observación, cuando ante mis ojos pasó la siguiente disposición de nuestro cuerpo de Derecho civil, (el Código, art. 2.º): "La ignorancia de las leyes no excusa de su cumplimiento." Duro se me hizo el precepto, pero reflexionando comprendí la necesidad de que así fuera, ¿pues cómo podría existir la sociedad, ese agregado de individuos con una muy distinta preparación, para vivir dentro de ella, en su mayoría ignorante de lo más rudimentario, si se excusara á esa mayoría de cumplir ciertos preceptos y no faltar á otros, bajo el especioso alegato de que ignoraba que existiera? ¿Cómo podría subsistir aquélla, si cada vez que se faltase á las leyes de su constitución, las que la garantiza y sostiene, pudiese invocar el infractor el desconocimiento de su vigencia?

Algunos escritores de derecho existen que claman contra la inflexibilidad del precepto, con argumentos que si nos son simpáticos, no podemos por otro lado que calificarlos de románticos; ¿pues cómo podremos acceder á sus pretensiones sin que se venga abajo á lo

mejor todo el andamiaje levantado para que la sociedad actual tal como está constituida pueda subsistir?

La invocación á favor de las mujeres, labriegos, jornaleros, etc., tenidos en cuenta en otras sociedades y en otras épocas (como la romana), hoy día no pueden tomarse en consideración; en primer lugar, porque la mujer no se encuentra sometida en absoluto al hombre, como en las sociedades pasadas, ni es solo un instrumento de placer ó para la procreación; y además, porque hoy día el hombre no se encuentra sometido á otro hombre, cualquiera que sea su condición social, y al trabajar la tierra no lo hace como cualquier otro animal y para su amo, sino que es un sér que piensa y tiene aspiraciones, celebrando contratos de arrendamientos, y apercería (á partir el trabajo) con los propietarios de las tierras, alcanzando la condición de colono.

A todo lo relacionado hay que agregar, que hemos llegado á una altura en que cada día disminuye más el número de ignorantes, y en el que por los sentimientos altruistas y morales, hoy día predominantes, por conveniencia misma de todos, se le da cada vez más tiempo al proletariado para que pueda atender á su mejoramiento físico é intelectual (y no tomemos por ejemplo á nuestra Cuba.) Así es que no queda más campo que el que indica el ilustrado Dr. Ortíz: establecimientos de escuelas especiales para la enseñanza de los rudimentos del derecho; situación creada por el hombre, sí, pero necesaria para la subsistencia de la sociedad, si queremos vivir progresando.

Claro está que esos centros de enseñanza (que podrán ser así mismo de otras materias) tienen que ser nocturnos y para adultos, y lo que en ellos se enseñe, se refiera al conocimiento de lo que sea más necesario

conocer para desenvolverse la sociedad (una sociedad culta) sin dar traspies, ni tener que consultar á cada paso lo que debe hacerse en los actos más sencillos de la vida; así es que vemos hombres que no saben redactar una instancia; que no saben cuando tienen que dirigirse al Alcalde ó al Gobernador, ó no saben cuáles son sus derechos en la calle, en un tranvía ó de puertas adentro de su casa.

En consecuencia, en esos Centros se empezaría por enseñar la Constitución, principalmente la forma de Gobierno en que vivimos y los derechos individuales; las leyes penales, reglamentos de policía, ordenanzas municipales, etc. Rudimentos de las leyes electoral, provincial y municipal. En el campo del derecho civil: Registro Civil (muy importante); minoría y mayoría de edad, matrimonio y patria potestad; tutela, contratos, etc. Y en el del procesal: denuncias, querrellarse, declarar, etc., (criminal); y en lo civil: hacer peticiones á los tribunales, interdictos de obra nueva ó ruinosas, servidumbres, etc. En fin, el saber que se tiene esos derechos, y los pueda ejercitar, ya por sí solo, ya acudiendo á un abogado para que lo dirija.

Esos y otros conocimientos que son muy necesarios el que conozcamos todos los que vivimos en el estado de civilización actual. Y todo ello traería como consecuencia el *civismo*, tan necesario á los pueblos libres.

ALFREDO MANRARA.

## SANTOS CHOCANO

Nuestro saludo de bienvenida al admirable autor de *Alma América*, el inspirado poeta peruano Sr. Santos Chocano, quien desde hace algunos días se halla en nuestra ciudad.

El Sr. Santos Chocano cuenta en Cuba, como en toda la América latina, con muchos admiradores que ven en él una alta representación de la intelectualidad hispano americana.

## CUBA CATALUÑA

SALON LUNCH  
GALIANO 79

En paseos, en visitas y en donde quiera que se reúnen las damas de nuestra buena sociedad, se les oye hacer grandes elogios del incomparable

## Biscuit Glacé

que saborean en el saloncito de CUBA CATALUÑA, y reconocen que no tiene rival en la Habana por su finura y delicado paladar.

ANUNCIESE EN

"CUBA Y AMERICA"

## DESCONFÍE Vd.

de los Polvos quimicos preparados industrialmente y que no tienen ningun valor representativo de las aguas minerales.

SI QUIERE Vd.

Conservar su salud, use la

## SAL VICHY-ETAT

(SEL VICHY-ÉTAT)

la Unica verdaderamente extractada de los afamados manantiales

CÉLESTINS  
GRANDE-GRILLE  
HOPIT

(Propiedad del ESTADO FRANC  
y de venta en todas las BAYANA

0f10 el Paquete

Todo paquete lleva como  
el disco azul "VICHY-É

FABRICA DE

FUERZA \* ENERGÍA \* VIGOR  
VINO TÓNICO de CAFEÍNA HOUDÉ

El VINO TÓNICO DE CAFEÍNA HOUDÉ actúa bajo el triple concepto de tónico del Corazón, tónico de los Músculos y tónico general del Organismo. Es un poderoso sostén de las Fuerzas físicas, un propulsor energético á propósito para facilitar los trabajos manuales é intelectuales. Su acción dinámica aumenta las Fuerzas viriles, desfatiga el Cerebro y los Músculos y combate la Sofocación.



Recomiéndase mucho á los Caquéticos, á los Convalecientes, á los Anemiados.

Está enteramente indicado contra las Adinamias consecutivas á las Fiebres tifoideas y palúdicas, la Neumonía, el Agotamiento nervioso, el Surmenaje, y á los Diabéticos.

DEPÓSITO : A. HOUDÉ, 29, Rue Albouy, PARIS.

## \* CUENTO \*

### EL JUICIO DE DUNGARA

POR RUDYARD KIPLING.

Ved al pobre mártir con su  
camisa ardiendo.

(Error de imprenta)

Aún se refiere la historia entre las arboledas de sál de la Colina de Berbulda, y para corroborarla apuntan á la casa de la misión, destechada y sin ventanas. Hízolo todo el gran Dios Dungara, el Dios de las Cosas Como Son, dios terrible y tuerto y que porta el rojo colmillo del elefante; y quien rehusa creer en la grandeza del Dungara seguramente que será castigado con la locura del Yat—la locura que sobrevino á los hijos y las hijas del Buria Kol cuando se apartaron de Dungara y se pusieron ropa. Así dice Athon Dazé que es Sumo Sacerdote del Templo y Custodio del Colmillo Rojo de Elefante. Pero si preguntais al colector y agente auxiliar que tiene el Buria Kol á su cargo, se reirá—no porque le tenga mala voluntad á las misiones, sino porque él mismo vió ejecutarse la venganza de Dungara en los hijos espirituales del Reverendo Justo Krenk, pastor de la Misión de Tubingen, y en Lotta, su virtuosa consorte.

Y no obstante, si algún hombre mereciera jamás el buen trato de los dioses, era el Reverendo Justo, en un tiempo de Heidelberg, que en la fé de su vocación, se fué al desierto llevando consigo á la rubia Lotta, de ojos azules. A estos paganos tan oscurecidos ahora con las prácticas idólatras, mejoraremos, dijo Justo en los primeros días de su carrera.—Sí, añadió lleno de convicción,—serán buenos y con sus manos, á trabajar aprenderán. Porque todos los buenos cristianos deben trabajar. Y por un sueldo más modesto aún que el de un lector lego inglés, Justo Krenk, puso casa más allá de Kamala y la garganta de Malair, en la margen opuesta del río Berbulda, cerca del pié de la colina azul de Panth, en cuya cúspide se encuentra el Templo de Dungara—en el corazón del país de los Buria Kol—los desnudos, joviales, tímidos, desvergonzados Buria Kol.

¿Sabéis lo que significa la vida en una misión apartada? Procurad imaginar una soledad que excede á la de la menor estación á la que os haya enviado el gobierno alguna vez—el aislamiento que pesa sobre las pestañas al despertar y que á la fuerza os impulsa de cabeza á las labores del día. No hay correo, no hay nadie de vuestro propio color con quien hablar, no hay caminos, cierto que hay comida para conservaros vivos, pero no es grata al paladar; y cuanto haya de bueno, bello ó interesante en vuestra vida, ha de partir de vos y de la gracia que en vos reside.

Por la mañana, con suaves pisadas, llegan y se reúnen en la galería los conversos, los dudosos, los burlones declara los. Habréis de ser infinitamente benévolo y sufrido; y sobre todo, despejado, porque tenéis que habérsela con la simplicidad de la niñez, la experiencia del hombre y la sutileza del salvaje. Tiene vuestra congregación cien necesidades materiales que hay que considerar, y os toca á vos, que creéis en vuestra responsabilidad personal para con vuestro Hacedor, el descubrir en aquel concurso que en torno vuestro clama, cualquier chispa de espiritualidad que pueda encerrar. Si á la cura de almas añadís la de los cuerpos, tanto más difícil será vuestra tarea, porque los enfermos y los estropeados profesarán cualquiera y todas las creencias por curarse y se reirán de vos por que sois tan simple que los creéis.

Según va adelantando el día se va gastando el ímpetu de la mañana y sobreviene la abrumadora idea de la inutilidad de vuestra labor. Habréis de luchar contra ella aguijoneado solo por la convicción grande y placentera, pero quien pueda sustentarla sin vacilaciones veinticuatro horas consecutivas, ha de verse favorecido de una constitución robustísima y de nervios impasibles.

Preguntad á los ancianos de la Cruzada

médica de Banaockburn qué especie de vida llevaban sus predicadores; hablad con la Agencia Evangélica de Racine, esos americanos flacos que se jactan de ir á donde no se atreve á seguirlos ningún inglés; seguid que un Pastor de la Misión de Tubingen os refiera sus experiencias, si podéis. Os encaminarán á los informes, pero éstos no hacen mención de los hombres que perdieron en el desierto la juventud, la salud, cuanto puede perder el hombre, excepto la fé; de las doncellas inglesas que se han internado á morir en los juncales de las montañas de Pantto donde reina la fiebre, sabiendo desde el principio que iban á una muerte segura. Pocos son los pastores que os referirán estas cosas, así como tampoco hablarán de aquel joven David de St. Bees, el cual, escogido para la obra del Señor, se vió abatido en la mayor desolación y retornó medio trastornado á la misión principal exclamando: ¡No hay Dios alguno, pero yo he caminado con el demonio!

Los informes enmudecen en este punto porque los heroísmos, el fracaso, la duda, la desesperación y el sacrificio propio del hombre blanco ilustrado son cosas que valen poco comparadas con la salvación de la mitad de un alma de la fantástica creencia en los espíritus de las selvas, los duendes de las peñas y los monstruos de los ríos.

Y Gallio, el colector auxiliar de la Comarca "se cuidaba poco de estas cosas." Había estado mucho tiempo en el distrito y los Buria Kol le querían y le traían ofrendas de pescado arponeado, orquídeas del obscuro y húmedo fondo de las selvas y cuanta caza podía comer. En cambio, él les daba quinina y con el sumo sacerdote Athon Dazé, dirigía su simple gobierno.

—Cuando hayáis estado en el país algunos años—dijo Gallio en la mesa de Krenk—llegaréis al punto de encontrar que tanto vale una creencia como la otra; pero no hagáis daño á mi Buria Kol; son buena gente y confían en mí.

—Yo á ellos la palabra del señor enseñaré, dijo Justo con su redondo semblante—y con toda seguridad á sus prevenciones ningún mal precipitadamente y sin pensar haré. Pero ¡oh, amigo mío! este juicio de tener en el ánimo imparcialidad de creencias es muy malo.

—¡Ajá!—dijo Gallio—á mí me toca cuidar de sus cuerpos y del distrito; pero vos podéis hacer lo posible por sus almas. Solo que no os conduzáis como vuestro predecesor ó me temo que no pueda garantizaros la vida.

—¿Y eso? Preguntó Lotta resueltamente pasándole una taza de té.

—Subió al Templo de Dungara—cierto que era nuevo en el país—y comenzó á golpear al viejo Dungara por la cabeza con un paraguas, de manera que se reunieron los Buria Kol y lo golpearon á él con salvaje energía. Yo estaba en el distrito y me despachó un corredor con una nota que decía: "Perseguido por amor al señor; mandad parte de un regimiento." Las tropas más próximas estaban á unas doscientas millas de distancia; pero ya me presumía lo que había hecho. Monté y fuí á Panth y hablé con el viejo Athon Dazé como un hermano, diciéndole que un hombre de su sabiduría debió haber comprendido que el Sahib tenía el tabardillo y estaba loco. Athon Dazé se disculpó, le mandó leche y aves y todo género de cosas, y yo dí cinco rupias para el templo y le dije á Macnamara que había sido indiscreto. Contestóme que yo había hecho reverencias en la casa de Rimmon; pero sí él tan siquiera hubiera traspasado la cumbre de la colina é insultado á Palin Deo, el ídolo de los Suria Kol, lo habrían empalado en un bambú endurecido al fuego mucho antes de que yo hubiera podido hacer nada, y entonces habría tenido que ahorcar algunos de esos pobers brutos. Sed blando con ellos padri, pero no me parece que haréis mucho.

—Ni yo—dijo Justo—sino mi Maestro. Con los niños pequeños comenzaremos; muchos de ellos estarán enfermos, así es. Y después de los niños las madres, y entonces los hombres. Pero que en simpatías internas con nosotros estuviérais mucho, preferiría.

Gallio partió para arriesgar su vida reparando los inseguros puentes de bambú de su pueblo, matar algún tigre demasiado molesto aquí ó allá, dormir entre las húmedas emanaciones del juncal, ó seguir las huellas de los ladrones del Suria Kol que habían despojado á sus hermanos de la tribu Buria de algunas cabezas de ganado. Era Gallio un joven cuyas rodillas se chocaban la una con la otra y de pesado andar, por naturaleza desprovisto de creencia ó reverencia que ansiaba el poder absoluto, que se veía halagado en un distrito poco apetecible.

—Nadie desea mi destino—solía decir con aspereza—y mi colector solo enseña la nariz cuando está bien seguro de que no hay fiebre. Soy el monarca de cuanto veo y Athon Dazé es mi virrey.

Porque Gallio se jactaba de un supremo desdén por la vida humana—si bien nunca extendió su teoría más allá de la suya—es natural que cabalgara á la misión de una distancia de cuarenta millas trayendo en el arzón á una pequeñísima niña de color moreno.

—Aquí os traigo algo, padri—dijo él—Los Kols abandonan á sus niños sobrantes á que se mueran en el juncal. No veo por qué no habrían de hacerlo, pero podéis criar á éste. Lo recogí más allá de la confluencia del Berbulda. Tengo la idea de que desde entonces me viene siguiendo la madre por la selva.

—Es el primero del rebaño—dijo Justo y Lotta abrazó á su pecho á la criaturita que se deshacía á gritos y la hizo callar con su astucia; mientras que como el lobo acecha en el campo, así Matuí, que lo había dado á luz y lo había dado á morir de conformidad con la ley de su tribu, jadeaba en la espesura de bambú fatigada y con los pies adoloridos, vigilando la casa con los hambrientos ojos de una madre. ¿Qué iba hacer el omnipotente Colector Auxiliar? ¿Y se comería viva á su hija el hombrecillo de la levita negra, como había dicho Athon Dazé que acostumbraban á hacerlo todos los hobres con levitas negras?

Matuí esperó entre el bambú toda aquella larga noche, y por la mañana salió una mujer blanca y rubia como no la había visto jamás y en sus brazos estaba la hija de Matuí vestida con traje immaculado. Lotta sabía poco de la lengua del Buria Kol, pero cuando una madre le habla á otra es muy fácil entenderse. Por la mano extendida tímidamente á la orla de su vestido, por las apasionadas guturales y la vehemente ansiedad de los ojos, entendió Lotta con quien tenía que habérselas. De manera que Matuí se hizo cargo de su niña; y sería una criada, hasta una esclava de esta maravillosa mujer blanca, porque su propia tribu ya no la admitiría más. Y Lotta lloró con ella copiosamente, á la manera alemana, que incluye el sonarse mucho la nariz.

—Primero la niña, después la madre, y finalmente el hombre y la gloria de Dios todo, dijo Justo el confiado. Y vino el hombre con arco y flechas muy colérico, en efecto, porque no había quien le cocinara.

Pero es larga la historia de la misión y me falta espacio para manifestar cómo Justo olvidándose de su indiscreto predecesor, castigó duramente á Moto, el marido de Matuí por su brutalidad; como se sobresaltó Moto, pero librado del temor de una inmediata muerte, cobró ánimo y se convirtió en el fiel aliado y converso de Justo; cómo creció el pequeño núcleo con gran disgusto de Athon Dazé; cómo el sacerdote del Dios de las Cosas Como Son disputó con el sacerdote del Dios de las Cosas Como Deberían Ser, y fué vencido; cómo los derechos del Templo de Dungara, en aves, peces y panales disminuyeron notablemente; cómo Lotta aligeró la maldición de Eva entre las mujeres y cómo Justo hizo lo posible por introducir la maldición de Adán entre los hombres; cómo se rebelaron contra esto los Buria Kol, diciendo que su dios era un dios perezoso, y cómo Justo venció en parte sus escrúpulos, contra el trabajo y les enseñó que la negra tierra encerraba en su seno productos que la alcarabea.

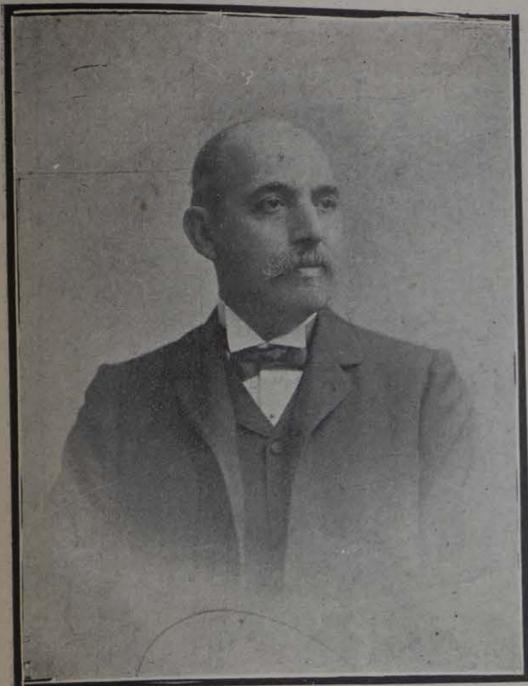
(Concluirá)

LLAMAMOS LA ATENCION SOBRE EL GRAN CERTAMEN POR VALOR DE \$4.

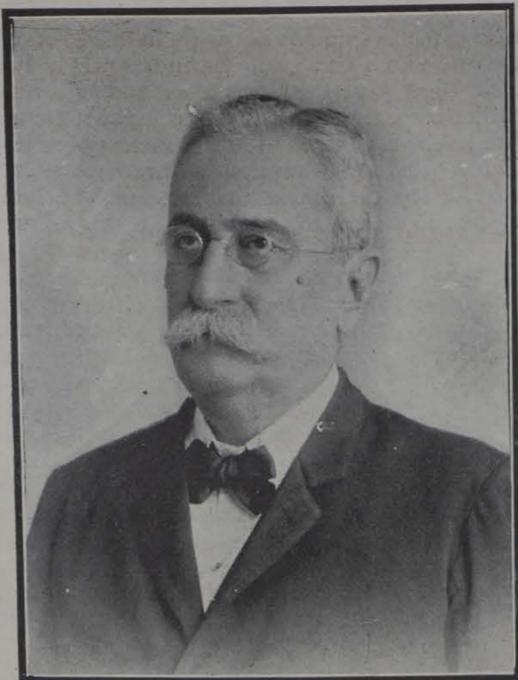
Perégrino García y

EN CIEN PREMIOS

Ventiladores en los t...  
 PIDASE E...  
 RON B...  
 BACAF...  
 ESTABLECIDOS EN 18...  
 Fue fundada en 1838.—Pr...  
 PREMIADOS EN...  
 Philadelphia 1876.—Mad...  
 MEDA...  
 Barcelona 1888.—Paris 1889...  
 Buffalo 1901...  
 DIPLOM...  
 Bordeaux 1895. Bar...  
 RECOMPENSAS MAS A...  
 VAZQUEZ...  
 Cables receptores y Cosech...  
 Vinos Gallegos, Tosta...  
 BERNAZA Núm. 59...  
 GRAN HOT...  
 GONZAL...  
 Vias Brother and Co...  
 Passenger elevator entirely il...  
 lustrated by electric lights. Ame...  
 Barber shop, Bath rooms. Re...  
 and writing rooms...  
 On the arrival of every su...  
 guest will be met by interpret...  
 the hotel mio will attend to...  
 detail of landing...  
 All languages spoken...  
 PRADO AVENUE FACING THE...  
 CENTRAL PARK...  
 QUE CELEBRA LA...



Sr. Santos García Miranda, Consejero de El Iris



Sr. Juan Palacios y Ariosa, Consejero de El Iris



Sr. Francisco Salaya y Rodríguez, Consejero

**POR ESAS CALES**

Ventiladores en los teatros.

Por esos teatros, debiéramos titular el presente artículo, puesto que sobre cierto particular referente á nuestros coliseos vamos á tratar.

La afición que en la Habana (suponemos que también en el resto de la Isla) han despertado los "cines," esta, que lleva á los teatros donde exista uno de esos aparatos, tanto público como nunca se ha visto en las mejores representaciones de óperas.

Palcos, lunetas, butacas, entradas generales, tertulias, etc., etc., véanse llenas de un público, que dada la actual estación "suda la gota gorda," debido á que el teatro ha de permanecer cerrado completamente para evitar la luz, (el mayor atractivo,) y naturalmente, el aire no penetra en las salas y galerías, sintiéndose una atmósfera pesada, y con ella las malas consecuencias consiguientes, sobre todo á la salida de ese público que ha permanecido algunas horas sin que en sus

pulmones penetrase aire; mejor dicho, que ha respirado un aire viciado.

Inminente peligro que fácilmente pudiera conjurarse. Y si la salud pública, por la cual deben y están en la obligación de velar las autoridades, peligra, y el peligro puede evitarse; ¿cómo quien está en ese deber no lo evita?

A muy tristes comentarios se presta tal cosa, que llamaremos por su nombre: ¡Abandono!.....

La Prensa cumple ese sagrado deber, el de velar por la salud del pueblo, de ese pueblo siempre pagano, siempre abandonado, por aquellos que debieran dispensarle toda su atención, aunque fuere por agradecimiento á sus votos.....

Llamamos muy seriamente la atención al señor Jefe del Departamento de Sanidad sobre la imperiosa necesidad que existe en ordenar á los propietarios de los teatros, ó en su defecto á los señores empresarios que los explotan, la inmediata instalación en ellos, de ventiladores convenientemente colocados

en todos los pisos, y los que deberán funcionar durante todas las representaciones.

No abandonaremos la campaña que nos prometemos emprender; y si el presente artículo no fuere suficiente para hacer ver la general conveniencia que los tales ventiladores han de reportar, otros escribiremos, y basados en datos que el mismo Departamento de Sanidad nos ha de facilitar.....

Sin embargo, hay en ese Departamento, modelo entre muchos, personas dignas que serán los primeros en apoyar nuestra justa petición.—WALDO CARRILLO.

**LA ISLA DE MANHATTAN**

La ciudad de New York, ó sea la Isla de Manhattan, fué vendida á los Knickebockers Holandeses, por los Indios, y la suma, pagada en abalorios de vidrio y demás tonterías, ascendió solamente á \$24. Hoy un pie cuadrado de terreno en Broadway ó en la Quinta Avenida, vale más de \$24 pesos, y de entonces acá, solo han transcurrido poco más de 200 años.

**PIDASE EL SIN RIVAL  
RON BACARDI**

— DE —  
**BACARDI Y CA**

ESTABLECIDOS EN 1862 EN SANTIAGO DE CUBA

Casa fundada en 1838.—Proveedores de la Real Casa de España

PREMIADOS EN LAS EXPOSICIONES DE:

Philadelphia 1876.—Madrid 1877.—Matanzas (Cuba) 1881

MEDALLAS DE ORO

Barcelona 1888.—Paris 1889.—Chicago 1893.—Paris 1900.

Buffalo 1901.—Charleston 1902.—St. Luis 1904.

DIPLOMAS DE HONOR

Bordeaux 1895. Barcelona (Concurso Agrícola) 1898.

RECOMPENSAS MAS ALTAS QUE "MEDALLA DE ORO"

**VAZQUEZ Y FUENTENEbro**

Unicos receptores y Cosecheros Proprietarios de los  
Vinos Gallegos, Tostado, Blanco y Tinto, marca **QUINTELA**  
BERNAZA Núm. 59. TELEFONO Núm. 3160. HABANA.

**GRAN HOTEL "INGLATERRA"**

GONZALEZ Y LOPEZ, Prop.

Otis Brother and Co.  
Passenger elevator entirely illuminated by electric lights. American bar.

Barber shop. Bath rooms. Reading and writing rooms.

On the arrival of every steamer guest will be met by interpreters of the hotel who will attend to every detail of landing.

All languages spoken.

PRADO AVENUE FACING THE  
CENTRAL PARK. HAVANA

Este hermoso y acreditado Hotel está situado en el punto más céntrico de la ciudad, calle del Prado frente al Parque Central y los Teatros.

Estas condiciones unidas á su mesa inmejorable y esmerado servicio, lo hacen recomendable y preferido por todos los que visitan esta ciudad.

Los intérpretes del hotel estarán á la llegada de los vapores y trenes para dirigir á los viajeros.

**CAJAS DE SEGURIDAD**

Las alquilamos en nuestra Bóveda, construida con todos los adelantos modernos, para guardar acciones, documentos y prendas bajo la propia custodia de los interesados. Para más informes diríjanse á nuestra oficina:

AMARGURA NUM. 1.

— H. UPMANN & Co., Banqueros —



**GRAN HOTEL CAMPOAMOR COJIMAR**

La hermosa playa de Cojimar elegida como sitio para este magnífico hotel, se encuentra situada á tres kilómetros escasos de las históricas fortalezas de "El Morro" y "La Cabaña."

Construido á cincuenta metros sobre el nivel del mar, pueden los huéspedes desde sus habitaciones disfrutar de la belleza incomparable de los paisajes que han hecho á Cuba famosa.

Las habitaciones del hotel en número de cien están lujosamente decoradas con todos los adelantos modernos. Su cocina puede satisfacer el gusto del *gourmand* más exigente, no teniendo rival en Cuba.

La playa convida á bañarse, los bancos de pesquería y las orillas del vecino río constituyen un paraíso para los *sportman*, proveyéndoles de excelente pesca y abundante cacería. Muy cerca del Hotel se han construido unos Baños muy cómodos, en lugar delicioso, nuevo atractivo que hay que añadir á los muchos que posee Cojimar, de los que pueden disfrutar los huéspedes del magnífico Hotel.

QUE CELEBRA LA FABRICA DE CIGARROS **LA MODA** EL 25 DE JULIO PROXIMO



Sr. Angel Alonso, Ingeniero de El Iris

## CURIOSIDADES

**Peces ciegos y patos sin plumas.**—Todos saben que en las aguas estancadas en cavernas profundas, á donde no llega la luz, como sucede en Vuelta Abajo, en esta isla, y en los lagos subterráneos de la América del Sud y del Norte, se encuentran frecuentemente peces ciegos. Como la vista no les es necesaria, y en la naturaleza los hechos tienen por objeto satisfacer la necesidad, estos animales han perdido la facultad de ver en un medio donde les sería supérflua, desde que no existe la luz.

Algunos argüirán que estos peces son ciegos originariamente; pero á los tales puede

contestárseles que los peces de la misma especie que viven en aguas bañadas por la luz, tienen ojos y ven, y, lo que es todavía más significativo, aquellos mismos ciegos, tienen sobre la cabeza, y en el lugar correspondiente á los ojos, unas manchas borrosas de forma oval, como si la Naturaleza quisiera indicar que allí tienen los ojos los que necesitan ver.

Pero lo que es más curioso todavía es que en el lago Zirknitz en Carniola (Austria), existe una gran capa de agua subterránea, cuyo nivel sube ó baja según las estaciones. En la época de las lluvias se desborda y á través de las hendiduras del suelo da paso con las aguas á peces y patos vivos; pero ciegos unos y otros, y los patos sin plumas, ó con pequeños cañones.

Pues bien, esos patos recobran la vista á los pocos días, y tres semanas más tarde sus plumas han crecido hasta permitirles volar, cosa que no ha sucedido antes, porque el vuelo les era tan innecesario como la vista.

P.



Sr. Francisco Salaya (hijo) Ingeniero de El Iris

## SOÑANDO.....

Soñando un niño, en sueño de amargura  
Hallóse en la vejez, ¡extraño azar!  
Sintió temor, reconoció su altura,  
Y lanzó una sonrisa al despertar.

Soñando un viejo, en sueño de pavor,  
En la niñez, su vida vió trocada;  
Sintió placer, irguióse con valor,  
Y al despertar lanzó una carcajada.

Soñando hazañas, contemplando glorias,  
Llegué á forjar un templo ¡inepto empeño!  
Y ví que al despertar ¡fátuas victorias!  
Se derribaba el templo con mi sueño.

Bastó el engaño para instar la duda,

Y hoy creo honda ficción lo que contemplo;  
Que en mil planes de gloria ¡estiza ruda!  
El sueño engañador solo era el templo.

¡Cuántas veces el alma en sus flaquezas  
Se presiente elevar en traza seria!  
¡Cuántas veces soñamos las riquezas  
Y al despertar hallamos la miseria!

En hora tan feliz, los lauros crecen;  
Todo es loor ante el placer que enseña;  
Pero esas glorias ¡ah! se desvanecen...  
¡Qué triste es despertar cuando se sueña!

EDUARDO CIDRE OCHOA.

ESPECIALIDADES HIGIENICAS PARA LA BOCA



Listerseptina Kalish, Pasta-Havadenta  
Cepillos dentales, Cepillos ingleses



Havana Dental Co. O'Reilly 85.  
Teléfono 518

# N. Gelats

Y COMPAÑIA

Hacen pagos por el cable, facilitan cartas de crédito y giran letras á corta y larga vista, sobre Nueva York, Nueva Orleans, Veracruz, México, Londres, París, Burdeos, Lyon, Bayona, Roma, San Juan de Puerto Rico, Milán, Nápoles, Marsella, Havre, Hamburgo, Lille, Génova, Nantes, Saint Quintin, Dieppe, Venecia, Toulouse, Florencia, Palermo, Turin, Masino, etc., así como sobre todas las capitales y provincias de España é Islas Canarias.

AGUIAR 108, ESQUINA  
A AMARGURA, HABANA

## HIJOS DE R. ARGÜELLES

BANQUEROS  
MERCADERES 36.—HABANA  
TELÉFONO 70. Cable: RAMONARGUER

Depósitos y cuentas corrientes. Depósitos de valores, haciéndose cargo del cobro y remisión y dividendos de intereses. Préstamos y pignoración de valores. Compra y venta de valores públicos é industriales. Compra y venta de letras de cambio, giro de letras, cupones, etc., por cuenta ajena. Giros sobre las principales plazas y también sobre los pueblos de España, Islas Baleares y Canarias. Pagos por cable y cartas de crédito.

J. M. Planas, Ingeniero Electricista de la Universidad de Lieja, Delegado en Cuba de la "Association des Ingénieurs Electriciens de Montefiore" San Ignacio 50

## SRTAS. FERRAEZ

AMISTAD 74.

Se ofrecen para lecciones de instrucción primaria y enseñanza de bordados á domicilio.

COMPANIA DE SEGUROS MUTUOS CONTRA INCENDIOS

### EL IRIS

Establecida en la Habana, Cuba, el año 1835  
Es la Única Nacional

Lleva 52 años de existencia y de operaciones continuas  
Valor responsable hasta hoy..... \$47,307,307-00  
Importe de las indemnizaciones pagadas hasta la fecha..... \$ 1,642,167-97

Asegura casas de mampostería exteriormente, con tabiquería interior de mampostería y los pisos todos de madera, altos y bajos y ocupados por familias á 32½ centavos por 100 anual. Casas de mampostería cubiertas con tejas ó asbesto con pisos altos y bajos y tabiquería de madera, ocupadas por familias, á 40 centavos por 100 al año.

Casas de tablas, embarrado, con techos de tejas, pizarra, metal ó asbesto y aunque no tengan los pisos de madera, habitadas solamente por familias, á 4½ centavos por ciento anual. Casas de tabla con techos de tejas de lo mismo, habitadas solamente por familias á 55 centavos por ciento anual. Los edificios de madera que contengan establecimientos, como bodega, café, etc., pagarán lo mismo que éstos, es decir: si la bodega está en la escala 12ª, que paga \$ 1.40 por ciento, oro español anual, el edificio pagará lo mismo y así sucesivamente estando en otras escalas, pagando siempre tanto por el contenido como por el contenido. Habana 31 de Mayo de 1908.

Oficinas en su propio edificio: Empedrado 43

# Zaldo y Comp.

BANQUEROS  
Giran Letras en todas cantidades sobre todas las capitales de Europa y América.

Venden letras sobre la Capital y puertos principales de México.

Hacen pagos por el Cable y facilitan cartas de crédito.

Agentes de la Línea de Ward para New York.

76 & 78 CUBA STREET

HABANA

## ¿Se marcha Ud. para New York?

VISITE NUESTRA AGENCIA EN LA GRAN CALLE DE WALL NO. 1.

TENDREMOS MUCHO GUSTO EN RECIBIRLE ALLI Y ATENDERLE EN CUANTO NOS SEA POSIBLE.

PUEDA USTED DAR ORDEN PARA QUE TODA SU CORRESPONDENCIA SE LE DIRIJA ALLI

## BANCO NACIONAL DE CUBA

### ANSELMO LOPEZ

Almacén de Música, Pianos y toda clase de Instrumentos músicos

Sucesores de los Sres. EDELMAN & Co. Especialidad en música cubana y española. Pianos y armoniums de alquiler. También se afinan y componen.

ALMACEN: Obispo 127.  
DEPOSITO: Obrapía 23.

## J. A. BANCES Y COMP

BANQUEROS

OBISPO 21. APARTADO 715.

Teléfono núm. 36. Cable: BANCES Habana.

Giros sobre las principales capitales de Europa y América y sobre los pueblos de España é Islas adyacentes. Pagos por cable y cartas de crédito. Depósitos y cuentas corrientes. Préstamos y pignoraciones. Depósitos de valores haciéndose cargo del cobro y remisión de dividendos ó intereses. Compra y venta de valores públicos é industriales y de letras de cambio, giro de letras, cupones, etc., por cuenta ajena. Cobro de alquileres y venta de fincas urbanas y rústicas. Consignaciones de toda clase de productos del país y extranjeros.

## Banco :: Español

DE LA

### ISLA : DE : CUBA

HABANA

### REPUBLICA DE CUBA

CASA FUNDADA EN 1856

Capital: \$ 8,000,000

Aguiar 81 y 83. Telf. 95

Cable: Goffrank

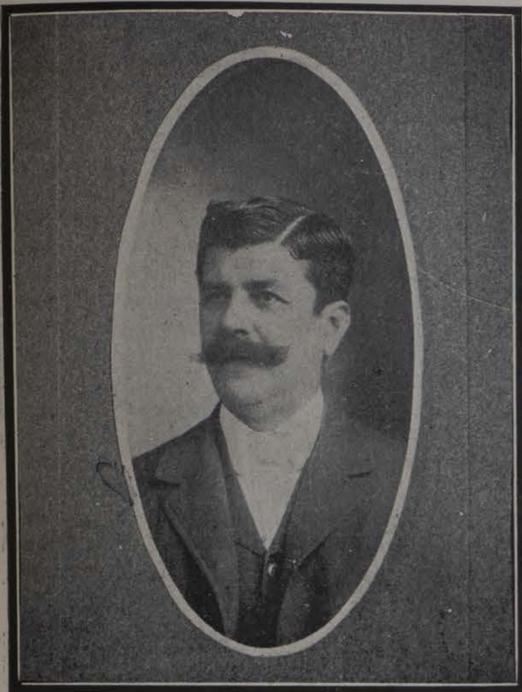
Depósitos y Cuentas corrientes. Préstamos y Pignoración. Compra y venta de valores. Cobro de letras y cupones, etc., por cuenta ajena, haciéndose cargo del cobro y remisión de dividendos é intereses á cualquier plaza del extranjero. Giros sobre las principales plazas de Europa y América, y también sobre todos los pueblos de España, Islas Baleares y Canarias. Pagos por cable. Cartas de crédito.

## Sussdorff, Zaldo & Co.

COMERCIANTE COMISIONISTAS

CUBA NUMERO 80

Se hacen cargo de la compra y venta de toda clase de mercancías



Sr. Rafael Fernández y Herrera, Consejero de El Iris



Sr. Eligio Natalio Villavicencio, Secretario de El Iris.



Sr. Guillermo Domínguez y Roldán, Abogado Consultor de El Iris.

# TEATROS

NACIONAL.

—A donde vas, Vicente.  
 —A donde va la gente.  
 Y no hay que preguntar más: Vicente va al gran teatro Nacional.  
 ¿Qué va hacer allí?  
 Pues á ver á las graciosas Marshall and King, las esculturales Ballatz, los incansables Aschers, el incomparable Sthepens, los admirables Mack and Williams, los..... bueno, los Astrellas, que no califico porque ya no encuentro adjetivo apropiado.  
 Y como los empresarios del Nacional no se duermen en las pajas, he ahí que ya anuncian los debuts de la pareja italiana Fausto, de la pareja Young De Voie, del ilusionista Herr Jauser, de los bailadores de *gig* y *cake-walk* The Buters; de la famosa *Náyade*, ninfa del mar y reina del aire; de los bailarines acró-

batas, *Los Louitts*; del malabarista *Lorette*; de los excéntricos *Los Tres Tumbling*; de los ciclistas acróbatas hermanos *Castellane*, y del trío italiano *Milanesi*.

PAYRET.

—¿A donde vas, Michelena?  
 —A ver cosa buena.  
 Ese va á Payret.  
 Las variedades del rojo coliseo, son superiores.

Hay allí los Montrose, numerosa *troupe* de acróbatas alemanes, que más parecen hombres de goma que de carne y hueso; el trío italiano *Cibelli*, que tocan y cantan de modo primoroso; la pareja Alsacia y Lorena, artistas musicales muy originales, y los hermanos Hesse, acróbatas cómicos muy notables.

También la empresa de Payret prepara muchos debuts.

ALBISU.

Cuando Vicente y Michelena desean ver buenas vistas cinematográficas, van á Albisu.

Todas las noches se estrenan media docena de cintas, lo cual es de por sí un gran atractivo.

Y ahora añadan á esto los Hill and Hill,

las hermanas Hess y las acróbatas cubanas hermanas Veitia.

Debut en puerta: el del notable transformista cubano La Presa, que trae muchas novedades.

ACTUALIDADES.

El lunes fué día de gala para el teatro de Azcue.

Reapareció la estrella del baile español, la siempre aclamada Carmela.

El público, entusiasmado, le tributó una ovación.

También Vicente y Michelena van á Actualidades cuando quieren divertirse de verdad.

Como que no hay lugar más alegre que Actualidades.

Allí siempre hay ruido de castañuelas.

MARTÍ.

El caballero Felip ha justificado la fama de que venía precedido.

Es un buen ventrílocuo, que con sus muñecos hace desternillar de risa al siempre respetable, pero no siempre respetuoso público.

Hay que ver al caballero Felip, señores Vicente y Michelena.

Es cosa buena.

FRUCTIDOR.

**JABON "RENAISSANCE"**  
 PARA EL BAÑO PARA EL ASEO  
 PARA EVITAR ERUPCIONES  
 PARA CURAR GRANOS Y HERPES  
**USEN EL JABON "RENAISSANCE"**  
 DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y FARMACIAS

**MADAME CEME**  
 Quiromántica Francesa  
 Lee en la palma de la mano cuanto les ha sucedido, sucede y sucederá durante la existencia, á los infinitos clientes que le consultan, aún aquellos enigmáticos que no se comprenden á sí mismos ni han tenido nunca firmeza de convicciones.  
 Consultas todos los días desde las 10 a. m. hasta las 7 p. m. en su gabinete de  
**SAN LAZARO 78**  
 Entrada por Genios.

**AFECCIONES DE LA PIEL**  
 Herpes, eczemas y erupciones escamosas,  
 desaparecen y se curan radicalmente con el empleo del  
**JARABE ANTIDIATESICO**  
 Preparado por el Ldo.  
**Antonio Alonso**  
 Amistad 68, esquina á San Migue,  
 De venta en Droguerías y Boticas

Taller de Vidriería y Fábrica de Mamparas  
**La Central**  
 DE CARLOS BAEZ Y Hno.  
 En esta bien conocida casa encontrará el público un variado surtido de mamparas con preciosos vidrios de paisajes y colores. También se hacen de formas muy elegantes, con cristales blancos y de colores grabados con las iniciales que se deseen, colocándolas á domicilio listas de un todo. Se remiten al interior de la isla, como asimismo se visten mamparas, medios puntos, lucetas, techos y se graban letras y dibujos sobre vidrios punzó, blancos, mates, amarillos, azules y cristales para dispensarios, etc., etc.  
**SAN RAFAEL 22. ★ ★ ★ HABANA**  
**F. A. BAYA. SAN RAFAEL 20, HABANA**



**THE PLAZA**  
 NUEVA YORK  
 5a. AVENIDA Y CALLE 59  
 El Hotel más lujoso del mundo  
**PRECIOS:**  
 Una habitación \$2.50 por día. Con baño, \$4.00, \$5.00 y \$6.00.  
 Dos habitaciones, con dos camas y baño, \$6.00, \$8.00 y \$10.00 por día.  
 Sala, cuarto de dormir y baño, desde \$10.00 por día.  
 Sala, dos cuartos de dormir y dos baños, desde \$16.00 por día,  
 Del 1o. de Junio hasta 30 de Septiembre, regirán precios más económicos.  
**DIRECTOR: FRED STERRY**

**JAS. Mc. CREERY**  
 AND COMPANY  
 Calles 23 y 34 Oeste, New York  
 Se ejecutan órdenes con todo esmero y prontitud tanto para el interior de estos Estados, como para Cuba, Puerto Rico y demás países de la América latina.  
 A las órdenes deberá acompañarse siempre remesa por su importe.  
 Se enviarán presupuestos y muestras, á ser posible, al que las solicite.  
 Dirigirse á la señora Alice M. Bradley, agente é intérprete del establecimiento  
**GRAN ALMACEN**  
 de ropa, telas de todas clases y artículos varios de uso personal y para el servicio  
**DOMESTICO.**



**FORD & PATTERSON** POZOS ARTESIANOS  
 Contratista de pozos para agua, aceite ó gas, á cualquier profundidad, desde 40 á 2,000 pies, empleando las últimas máquinas de vapor. Dirigirse á Ford & Patterson, Lamparilla 22 (altos) Habana. Dirección telegráfica, Drof. Oficina en New York, 104 Fulton St., W. K. Doughty, Manager.

## Aventuras de Pitirre y Buchin LXVIII

Como es Pitirre un ignorante de la nueva generación no comprendió el letrero ni la intención

Más al ver la carta de Sánchez Figuera, fue en busca de Buchin á toda carrera.



Ambos se penetraron del enojoso asunto y combinaron remediarlo con diligencia al punto.

El sable de Buchin tuvo su estreno y el Callao cayó por no ser bueno... (que hablara)

PARA UN AJUAR COMPLETO de niñas, niños y babys, véase nuestro nuevo CATALOGO

**BEST & CO**  
LILIPUTIAN BAZAAR

Para el verano listo Ya

Describe más de 2.000 artículos, de los cuales están ilustrados más de mil. Muchas páginas están dedicadas á las ropas de "babys" y donde quiera se encuentran grandes novedades para ellos.

**SI DESEA**

usted un catálogo envíe cuatro centavos para el franqueo

60-62 W. 23rd St., New York



—Angelina, hagamos más estrecha nuestra amistad; á tí y á LAS NINFAS les debo el favor de mi dicha... ¿sabes?

—Todo lo mereces; eres buena, acreedora á ese apuesto joven que te pretende y debes querer, después de una pequeña re-

sistencia, y merecedora de las telas de Galiano 77, porque puedes darles la luz que merecen.

—Gracias, mil gracias por tu buen deseo. Seguiré comprando en esa casa, y corresponderé al que será mi novio, por comp. ar en ella.

### NOTA CURIOSA

**Restaurants en los trenes.**—El "Canadian Pacific Railway" ha provisto á sus trenes de corto recorrido con coches-comedores para "almuerzo rápido," semejantes á los restaurants tan comunes en las ciudades norte-americanas. El tal comedor no tiene sillas ni mesas, pero tiene en cambio un mostrador de unos 20 metros de largo cubierto con fuentes de sandwiches, ensaladas, aves frías y fiambres de todas clases.

**SU RETRATO** debe hacerlo en la Fotografía de Gispert, Galiano 73

## Vieja Amiga

"Considero la *Emulsión de Scott* como una vieja y estimada amiga, pues hace 25 años que día á día la vengo prescribiendo, prestando reales y positivos servicios, no solamente en mis clientes, sino en mi propia familia, de la cual es la mejor compañera, pues ella ha dado salud, vigor y energía á mis hijos todos, en los cuales la uso desde los primeros meses de su existencia—nunca ninguno ha dejado de tomarla, comunmente desde el sexto mes, debiéndose á ella que todos crecen y prosperan de modo satisfactorio, gozando de una salud no desmentida."—**DR. EFREN ORNELAS, Chihuahua, Chih., Mexico.**



### PROFESIONALES

**Srita. María Cruz Cortadellas**

Profesora de piano del Colegio María Luisa Dolz.—Calzada 78 A, entre B. y C.—Vedado.

**Gabinete Electro Dental,** del doctor José J. Yarini. Cirujano Dentista Consultas de 8 á 5. Galiano 52, Habana.

**Edelmiro Dalmau.** Cirujano Dentista. Operaciones sin dolor. De 9 á 11 y de 1 á 5. Lamparilla 54, Habana.

**Dr. J. Dueñas.** Especialista en enfermedades de niños. Trocadero número 16, Habana.

**Dr. Kamiro Cabrera.** Abogado. Bufete: Galiano núm. 79, Habana Patentes de invención, marcas de fábrica, marcas de comercio, nombres y títulos industriales, constitución é inscripción de compañías nacionales y extranjeras.—De 11 á 3.

**Aurelio Sandoval.** Ingeniero Civil. Profesor mercantil, perito tasador de fincas. 13, esquina á L, Vedado.

**Dr. José Antonio Roviroso.** Cirujano Dentista. San Miguel 45.

**García y Blanco.** Agente de negocios en general. Venden, compran fincas urbanas y rústicas y dan dinero sobre las mismas. Oficina O'Reilly 38, de 2 á 5. Teléfono 695.

**Dr. M. Weiss,** Cirujano Dentista. Profesor de la Escuela Dental.—Reina 40, altos.

**Ignacio Vega Ramonteu.** Ingeniero del Hospital de San Lázaro, Arquitecto, Agrimensor Público, Perito Mecánico y Profesor Perito Mercantil. Estudio: Tacón nº 2, altos.

**Lorenzo D. Beci,** Abogado. Habana 43. Teléfono 920. De 9 á 11 a. m. De 1 á 4 p. m.

### INDUSTRIALES

**PILDORAS** de Podoílino y de Purgativa Depósitos, Droguerías de Sarrá y de Johnson. Unico Representante J. Raíces y C<sup>ía</sup>, Obrapía 19, Habana.

**Análisis de Orines.** Un análisis completo, microscópico y químico, dos pesos moneda corriente. Laboratorio urológico del doctor Vildósoia, fundado en 1889. Compostela 97.

**LA NOVEDAD.** Casa importadora de abanicos, guantes, mitones, sombrillas y paraguas, con almacén de Sedería, Perfumería, Objetos de fantasía, propios para hacer regalos. Se componen Abanicos, Paraguas y Sombrillas. Galiano 81, Teléfono 1668

**Juan Barrien.** Fábrica de carruajes, carruajería francesa de lujo, reparaciones, ruedas de goma, Industria esquina á San José, Habana.

**La Opera.** Surtido general de calzado americano para señoras, caballeros y niños. Seguimos recibiendo el especial de Ciudadela. Galiano 83, entre San Rafael y San Miguel.

**La Isla.** Café, Restaurant, Helados, Dulcería, Casa de cambio. De Francisco García, Galiano y San Rafael, Teléfono 1970.

**EL ENCANTO.** Gran establecimiento de Sedería, Ropa y Fantasía. La casa que más novedades tiene y la que más barato vende es **El Encanto**, Galiano número 85, esquina á San Rafael.—Habana.

**Ambrosio Díaz.** Gran taller de carruajes. Establo. Coches de lujo San Lazaro 295. Habana.

**El Telégrafo.** De José Gómez, Taller de lavado Virtudes 116 Habana Precios fijos. Laundry. Law Prices.

**GRAN FABRICA** De Tabacos, Cigarros y paquetes -- de picadura prensada --

**La Competidora Gaditana**

Marcas anexas: La Bayamesa, Las Hijas del Camagüey.

Importación directa de papel de fumar en libritos y resmas. Vda. de Manuel Camacho é Hijo. Teléfono 378. 7 y 9 Santa Clara —HABANA—

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS

**THE LIVERPOOL & LONDON & GLOBE**

Capital excede de \$55.000.000 Asegura contra incendios: Bateyes de ingenios, propiedades urbanas, maquinarias, frutos y toda clase de mercancías. Asegura á precios moderados. Agente general para la Isla de Cuba. **RICARDO P. KOHLI** Cuba núm. 58, entre O'Reilly y Empedrado

**DISPEPSIA, GASTRALGIA, VOMITOS, NEURASTENIA GASTRICA, DIARREA,**

en niños y adultos, estreñimiento, malas digestiones, úlcera del estómago, acedías, inapetencia, clorosis con dispepsia y demás enfermedades del estómago é intestinos, se curan, aunque tengan 30 años de antigüedad, con el

**ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS**

Marca "STOMALIX," Serrano, 30, Farmacia MADRID Y principales del mundo.

**MISS. S. A. LAMB:** Graduada enfermera facultativa de la escuela New Haven, Conn. También tiene su título para Masaje en todos sus ramos.—Neptuno 56.

# CRONICA

El sábado por la noche hubo de verificarse en la iglesia de Monserrate una suntuosa boda.

El templo, artísticamente engalanado y repleto de las damas más distinguidas de nuestra sociedad lucía de aspecto divino.

La bellísima María Teresa Zoila, la señorita que por sus sentimientos afables y exquisita bondad ha merecido la estimación de toda esta sociedad, se unió para siempre, por los lazos indisolubles del matrimonio y del amor, con el correcto y distinguido joven, inteligente escritor é ingeniero J. Manuel Planas.

Apadrinaron la ceremonia nupcial la respetable señora María Luisa Dolz y el reputado ingeniero señor José Pujals y Russell, que representaba el padre del novio.

Y fueron testigos por la novia los doctores Eduardo y Ricardo Dolz y Tomás Vicente Coronado.

Y por el novio el señor Manuel Serafín Fichardo, el doctor Raimundo Cabrera, y el señor Juan G. Pumariega.

Nosotros al igual que los distinguidos concurrentes brindamos por la felicidad de la joven pareja.

La fiesta que se celebró en la preciosa quinta "Santa Amalia" el domingo último, hay que calificarla de gran fiesta, no tan sólo por el selecto grupo de señoras, señoritas y caballeros

que asistieron á ella, sino también por lo elegante que lucía aquel dichoso lugar.

Recibían á los concurrentes en la entrada de la elegante mansión los esposos Alvarado Zúñiga y su hija Amalita, la simpática é instruída señorita, que con esa amabilidad que le caracteriza, hizo pasar á los visitantes una noche inolvidable.

En la fiesta reinó gran animación durante toda ella; y el regio "buffet" fué servido en el espacioso jardín que se hallaba engalanado con multitud de farolitos chinos.

Serían como la una y después de haberse bailado, charlado y divertido muchísimo todos los allí presentes, se bailó admirablemente el cotillón por distinguidas parejas.

Finalizado el cotillón se dió por terminada la fiesta que dejó gratos recuerdos á todos.

\*\*\*

El Dr. Emilio L. Luaces, médico veterinario de la Facultad de Kansas, revalidó con brillantez su título en nuestra Universidad los días 17 y 18 del corriente.

Le felicitamos cordialmente.

\*\*\*

El Sr. Francisco Gamba, Presidente del Comité Ejecutivo de la Colonia Española para los festejos á la *Nautilus*, ha tenido

la amabilidad de invitarnos para el baile de rigurosa etiqueta que se celebrará en el teatro Na-

*cional* en obsequio de los marinos de esa corbeta española. Muchas gracias.

ERGO.



Sres. Marcos Pujol, Bernardo de Aguiar, Delfin González Llorente y Alejandro Alvarez, empleados de la Secretaría de la Compañía El Iris.



## LONGINES

FIJOS COMO EL SOL

SE VENDEN - - \* \* \*

GARANTIZADOS \* \* \*

POR - - - - - \* \* \*

### CUERVO Y SOBRINOS

Almacén de - - - Joyería y Relojes **Muralla 37 y medio, altos,**

\* \* Esquina á Aguiar, Habana \* \*

MANUEL RUIZ, S. en C.

GRABADORES, PAPELEROS é IMPRESORES  
OBISPO 118 y 20. HABANA.

CIGARROS GARANTIZADOS

## EDEN

ESTA MARCA HA OBTENIDO EL GRAN PREMIO DE HONOR EN LA EXPOSICION DE SAN LUIS DE 1904

Los cigarros de esta nueva y elegante marca son puros y elaborados con selectas picaduras exclusivamente de Vuelta Abajo. No contienen cromos ni regalos para alucinar al público consumidor, pues nuestro único objeto es acreditar los cigarros EDEN y, por su calidad esmerada elaboración.

Gran Fábrica de Tabacos y Cigarros de Calixto López y Comp. ZULUETA 48 y 50.—HABANA



## BELLEZA IDEAL

Pilules Orientales

Únicas que en dos meses dan graciosa lozanía al busto de la mujer, sin perjudicar la salud ni ensanchar la cintura. Aprobadas por celebridades médicas. Fama universal. J. RATIE, 1<sup>er</sup>, 5, Passage Verdeau, Paris. P<sup>er</sup> con instrucc. en París fr. 6.50 En Habana: D<sup>ra</sup> M. Johnson, y D<sup>ra</sup> de Jose Sarra eia

LECHERIA EL TIBIDABO \* DE - JOSE SAUMELL  
CONSULADO 27 - - - - - ESQUINA A GENIOS  
Se sirve á domicilio. Se garantiza su pureza, como lo comprueba el dictámen de la Junta Local de Sanidad y Laboratorio Municipal. \* \* \* \* \*

Leche pura de vaca esterelizada

Para niños y adultos, para personas débiles ó enfermas. Preparada para embarque, siempre fresca por larga que sea la travesía. Neptuno 33. Teléf. 1409

## PURDY & HENDERSON INCORPORATED

NEW YORK, CHICAGO, BOSTON

INGENIEROS ARQUITECTOS Y CONTRATISTAS

Hacen planos y presupuestos para toda clase de construcciones.

TELEFONO 795, HABANA

Oficina: EMPEJURADO 30 Y 32.

Algunos de los edificios hechos en la Habana  
The Royal Bank of Canada.  
El Banco Nacional de Cuba.  
El Hotel Miramar.  
The Cuban Telephone & Telegraph Co &

EN CONSTRUCCION.

La Lonja del Comercio de la Habana.

El "Gran Hotel" para el Sr. Leopoldo Carvaial y muchos otros.

LOS MEJORES CIGARROS SON LOS DE

## LA MODA

## Cartas á Estévez

(IMPRESIONES DE VIAJE)

—POR— RAIMUNDO CABRERA

PRECIO UN PESO PLATA

\* \* ¿Desea usted una magnífica cama? "EL LLAVIN"  
Pues acuda sin dilación á la gran ferretería

GALIANO 61, ESQUINA A NEPTUNO En ella encontrarán camas de los mejores modelos, entre los que descuellan el estilo MODERNISTA, de un gusto irreprochable. Tenemos camas de bronce y de hierro, en todas clases y tamaños, fabricación inglesa y americana.

No debe Vd. comprar su cama sin ver antes nuestro espléndido surtido También ofrecemos á las personas de gusto, preciosos objetos de fantasía para el adorno de sus casas. En objetos de cocina, tenemos un surtido inmenso.

VISITEN NUESTRA CASA Y SALDRAN COMPLACIDOS

"EL LLAVIN" Galiano y Neptuno, Tel. 1030

# LA ECONOMIA DE TIEMPO, TRABAJO Y DINERO

Es el secreto del éxito en los negocios. El elemento más grande de economía hoy para las Oficinas es la

MAQUINA DE ESCRIBIR  
"L.C. Smith & Bros."



MAQUINA DE ESCRIBIR  
"L.C. Smith & Bros."

SU SENCILLA CONSTRUCCION ECONOMIZA TIEMPO; SU FACIL FUNCIONAMIENTO ECONOMIZA TRABAJO; SU VELOCIDAD, EXACTITUD Y DURABILIDAD ECONOMIZAN DINERO

PIDASE EL CATALOGO ILUSTRADO GRATIS

## HARRIS BROS. Co.

O'REILLY NUMEROS 104 Y 108.

HABANA.

### Bananina

TRADE MARK HARINA DE PLÁTANO



DE TODOS LOS ALIMENTOS ES EL MAS NUTRITIVO Y DE MAS FACIL DIGESTION



Para los NIÑOS  
Para los CONVALESCIENTES  
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y TIENDAS DE VIVERES  
RAMON CRUSELLAS fabricante HABANA

### EL JEREZANO HOTEL, RESTAURANT Y CAFE DE PACO LAINEZ

CENAS hasta la una de la noche y gaspacho á la andaluza fresco y á todas horas ó sea la verdadera merienda cubana.

CUBIERTOS A 40 CENTAVOS PRADO 102

TELEFONO 556 HABANA

### COMPANIA "EL GUARDIAN" CUBANA

Corresponsal del Banco de Londres y México en la República de Cuba.

Construcciones, Dotes é Inversiones - Facilitan cantidades sobre hipotecas - y valores cotizables - OFICINA CENTRAL

MERCADERES 22 TELEFONO 649

### OTERO Y COLOMINAS FOTOGRAFOS SAN RAFAEL 32

SEIS RETRATOS AL PLATINO, UN PESO

### COLEGIO MARIA LUISA DOLZ PRADO 64 Y 64 A.

DIRECTORA:

Dra. María Luisa Dolz

SE FACILITAN PROSPECTOS



Esta acreditada casa se hace cargo de la ejecución de toda clase de grabados para objetos industriales y comerciales. Ordenes por Correo. Pidan informes á CUBA Y AMERICA.

### INTERESANTE

COMPRE PARA SUS CARRUAJES Y MOTORES LAS MEJORES GOMAS CONOCIDAS, MARCA

FIRESTONE,

DE ALAMBRES POR FUERA.

LAS GARANTIZAMOS : : : :

Y PARA SUS AUTOMOVILES LAS DE : : : : :

GOODRICH

: : SON LAS MEJORES : :

Se venden por sus agentes

JOSE ALVAREZ Y Ca.

"LA CENTRAL"

Aramburo 8 y 10 --- Teléf. 1382

### TRANSPORTE MERCANTIL INTERNACIONAL

Carl Prior Bremen

Augusto Pizarro, Agente

ESCRITORIO: SAN LAZARO 93, ALTOS

HABANA

Academia Politécnica, Neptuno 103. Mecanografía y Ortografía por \$2.50 Inglés, Taquigrafía, Telégrafo, Teneduría de Libros, Aritmética Mercantil, &c. &c. Precios módicos.

Société des Etablissements Fetu-Defize

MOTORES DE GAS, Correas industriales, Máquinas-herramientas.

Unico representante en Cuba:

J. M. Planas

INGENIERO

SAN IGNACIO 50, HABANA

### M. J. MORALES

ABASTECEDOR DE ARENA Y GRAVA.

Para toda clase de construcciones de edificios, morteros, hornigones y para la fabricación de bloques y locetas de cemento. Avisos:

13 ESQUINA A F, VEDADO.

TELEFONO 9022.

### Licor DE BREA VEGETAL DEL DOCTOR GONZALEZ

Treinta años de éxito y más de doscientos mil enfermos curados, algunos de una manera prodigiosa, son la mejor prueba para demostrar que el Licor de Brea del Dr. González es el que mejor combate los catarrros crónicos, toses rebeldes, expectoraciones abundantes, asma, bronquitis y demás afecciones del tubo respiratorio. Preserva de la Tisis; es útil en los catarrros de la vejiga; purifica la sangre de sus malos humores y tiene una acción tónica sobre todo el organismo, de tal suerte que con su uso se abre el apetito y se engorda. . . . .

### Carne, HIERRO Y VINO Preparado por el DR. GONZALEZ

La medicación más feliz que ha inventado la medicina moderna para devolver á la sangre las propiedades perdidas y dar fuerza y vigor al organismo, es la compuesta de Jugo de Carne, Citrato de Hierro y Vino de Jerez. No hay medicamento que en tan pequeño volumen reúna mayor suma de principios reconstituyentes.—Estos productos se preparan y venden en la Botica y Droguería de SAN JOSE, calle de la Habana número 112, Habana, Cuba.

### GUANTES DE GOMA



Para

LA CASA.  
LOS CIRUJANOS.  
LOS DENTISTAS.  
LOS FOTOGRAFOS  
Y ELECTRICISTAS

Puedo garantizar el nuevo surtido. No puede romperlos. Hay muchas clases desde \$1.50 hasta \$2.50 plata. Gorras de Goma para el baño. No puede mojar la cabeza. Felpudas, esponjas, quita arrugas, trajes de baño para hombres desde \$2 plata.

F. A. BAYA

NOVEDADES AMERICANAS

SAN RAFAEL 20

### Emulsion Creosotada Del Dr. Rabell.



### Emulsión creosotada DE RABELL

En Cuba no necesitan de Emulsiones extranjeras, la tienen del país y premiada en París, 1900.

RECHACE el público toda imitación. De venta en las principales Droguerías y Boticas.

Laboratorio: S. Miguel 82. Habana.